

SVOR

EINLADUNG

Im Rahmen unserer Jahrestagung mit Generalversammlung organisieren wir einen Besuch in der Verkehrsleitzentrale der Stadt Zürich.

Mittwoch, den 14. Mai 2003

Restaurant "Au premier"

im Hauptbahnhof Zürich

ASRO

INVITATION

Dans le cadre de notre journée annuelle avec assemblée générale, nous organisons une visite du centre de contrôle du trafic de Zurich.

Mercredi 14 mai 2003

Restaurant "Au premier"

à la gare centrale de Zurich

Tagungsprogramm / Programme

- 09.30 **Gastreferat von Prof. Axhausen, IVT, ETH, Zürich, "Current transport planning research at the IVT: models and behaviours"**
- 10.30 **Pause**
- 11.00 – 12.00 **Generalversammlung SVOR / Assemblée Générale ASRO**
- 12.00 **Mittagessen / Déjeuner**
"Au premier" (Hauptbahnhof)
Mittagessen wird von SVOR offeriert / Repas offert par l'ASRO
- 14.00 **Besuch der Verkehrsleitzentrale der Stadt Zürich**
Visite du centre de contrôle du trafic de la ville de Zurich
Meetingpoint: Mühlegasse 18, Room 4a,
Detailed program:
- Welcome-speech by Joos Bernhard, Head of Zurich City Traffic Control
 - Visit of the Traffic Control Center
 - Presentation of the traffic management
 - Presentation of the technical solution used for traffic control
 - Visit of the service department for software development
 - 16.00 h (approximately) End of the program
- 16.15 **Ende der Tagung / Fin de la journée ASRO**

Verkehrsleitzentrale der Stadt Zürich ☐

Kontaktperson ☐ Jürg Christen, 01 216 80 30